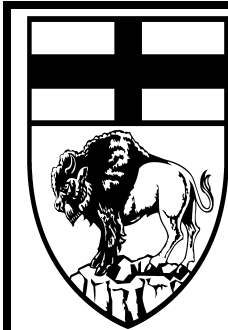


Mardi 26 avril 2011



ASSEMBLÉE LÉGISLATIVE DU MANITOBA

FEUILLETON N° 35
ET AVIS

CINQUIÈME SESSION, TRENTE-NEUVIÈME LÉGISLATURE

PRIÈRE

DIX HEURES

ORDRE DU JOUR

AFFAIRES ÉMANANT DES DÉPUTÉS

DEUXIÈME LECTURE — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

M^{me} TAILLIEU

(N° 201) — *Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité/The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act*

M^{me} TAILLIEU

(N° 202) — *Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci/The Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act*

M^{me} TAILLIEU

(N° 203) — *Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire/The Regulatory Accountability and Transparency Act*

M^{me} ROWAT

(N° 210) — *Loi sur les droits des aînés/The Seniors' Rights Act*

M^{me} TAILLIEU

(N° 212) — *Loi modifiant la Loi sur la Société d'assurance publique du Manitoba (non-admissibilité aux prestations — voleurs d'automobiles)/The Manitoba Public Insurance Corporation Amendment Act (Elimination of Benefits for Auto Thieves)*

M^{me} BLADY

(N^o 217) — *Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation (nouveaux motifs de résiliation par anticipation)/The Residential Tenancies Amendment Act (Expanded Grounds for Early Termination)*

DEUXIÈME LECTURE — DÉBAT — PROJETS DE LOI D'INTÉRÊT PUBLIC

Motion de M^{me} BRAUN

(N^o 204) — *Loi sur la journée des Droits du consommateur/The Consumer Rights Day Act*
(M. SCHULER — 5 min)

Motion de M^{me} MITCHELSON

(N^o 200) — *Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille/The Child and Family Services Amendment Act*

(M^{me} la ministre HOWARD — 9 min)

Motion de M. BOROTSIK

(N^o 206) — *Loi modifiant la Loi sur l'Hydro-Manitoba (publication des directives gouvernementales)/The Manitoba Hydro Amendment Act (Disclosure of Government Directives)*

(M^{me} la ministre HOWARD — 4 min)

Motion de M^{me} STEFANSON

(N^o 209) — *Loi sur la transparence en matière de projets d'immobilisations/The Capital Projects Transparency Act*

(M. DEWAR — 3 min)

PROPOSITIONS

M. ALTEMEYER — Parcs provinciaux

5. Attendu :

que le gouvernement provincial établit des partenariats avec des entreprises et des collectivités afin d'encourager une croissance économique qui s'appuie sur la richesse de nos milieux naturels;

que l'écotourisme constitue un des segments du marché touristique mondial dont la croissance est la plus forte;

que le gouvernement provincial a créé huit nouveaux parcs provinciaux et qu'il a désigné 1,87 millions d'hectares de terres à titre de parcs, de forêts provinciales, de zones de gestion de la faune ou de réserves écologiques depuis 1999;

qu'en novembre 2010, le gouvernement provincial a établi deux nouveaux parcs sauvages, soit le Parc provincial du lac Nuelin et le Parc provincial du lac Colvin, qui totalisent presque 610 000 hectares;

que grâce à la désignation des Parcs provinciaux du lac Nuelin et du lac Colvin, le pourcentage des terres manitobaines qui sont protégées en permanence passe à 9,9 pour cent;

que ces parcs provinciaux emmagasinent approximativement 126 millions de tonnes de carbone, ce qui équivaut aux émissions provenant de 2,5 millions de voitures au cours d'une décennie;

que ces parcs comprennent de nombreux lacs d'eau douce en plus d'une faune variée, dont le caribou de la toundra, l'orignal, l'ours noir, le carcajou, le loup, le lynx, le renard, la loutre de rivière, la belette et le vison;

que le respect des droits d'accès des Autochtones aux zones destinées aux activités traditionnelles dont la chasse, le piégeage et la pêche sera maintenue puisque le Manitoba s'est engagé à collaborer avec les Premières nations qui jouissent de ces terres;

que cette forêt de transition vierge couvre un territoire nordique ayant une superficie 10 fois supérieure à celle de la ville de Winnipeg et que sa protection permettra de préserver notre patrimoine naturel sauvage à l'intention des générations futures,

il est proposé que l'Assemblée législative du Manitoba félicite le gouvernement provincial puisqu'il fait de la protection de nos milieux naturels une priorité et qu'il continue d'être un chef de file dans la lutte pour la protection de l'environnement.

PROPOSITIONS — DÉBAT

2. M^{me} DRIEDGER — Sclérose en plaques et insuffisance veineuse céphalorachidienne chronique
(M. le *ministre* SWAN — 9 min — Il reste 121 minutes.)
3. M. WIEBE — Perspectives d'emplois pour les jeunes
(M^{me} MITCHELSON — 1 min — Il reste 121 minutes.)
4. M^{me} TAILLIEU — État chaotique du système de protection de l'enfance
(M. le *ministre* CHOMIAK — 3 min — Il reste 126 minutes.)

TREIZE HEURES TRENTE

AFFAIRES COURANTES

DÉPÔT DE PROJETS DE LOI

M^{me} la *ministre* OSWALD

(N^o 20) — *Loi sur l'accès du public aux défibrillateurs/The Defibrillator Public Access Act*

M. le *ministre* BJORNSON

(N° 24) — *Loi sur le financement de l'innovation/The Innovation Funding Act*

M. le *ministre* SWAN

(N° 25) — *Loi modifiant la Loi sur l'établissement et l'exécution réciproque des ordonnances alimentaires/The Inter-jurisdictional Support Orders Amendment Act*

M^{me} DRIEDGER

(N° 205) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (homologation des mammographies)/The Regional Health Authorities Amendment Act (Mammography Accreditation)*

M^{me} DRIEDGER

(N° 207) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (agrément et publication de documents)/The Regional Health Authorities Amendment Act (Accreditation and Disclosure)*

M^{me} DRIEDGER

(N° 208) — *Loi modifiant la Loi sur les interventions médicales d'urgence et le transport pour personnes sur civière (civières motorisées)/The Emergency Medical Response and Stretcher Transportation Amendment Act (Power-Assisted Stretchers)*

M^{me} ROWAT

(N° 211) — *Loi sur l'accès aux défibrillateurs/The Defibrillator Access Act*

M^{me} ROWAT

(N° 213) — *Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (cartes-cadeaux)/The Consumer Protection Amendment Act (Gift Cards)*

M. DERKACH

(N° 214) — *Loi sur le Jour du patrimoine ukrainien/The Ukrainian Heritage Day Act*

M^{me} ROWAT

(N° 215) — *Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés/The Universal Newborn Hearing Screening Act*

M^{me} DRIEDGER

(N° 216) — *Loi modifiant la Loi sur les offices régionaux de la santé (plafonnement des frais administratifs)/The Regional Health Authorities Amendment Act (Capping Administrative Costs)*

M. MCFADYEN

(N° 218) — *Loi modifiant la Loi sur le financement des campagnes électorales (abolition de la subvention sur les votes)/The Elections Finances Amendment Act (Abolishing the Vote Tax)*

PÉTITIONS

M. BOROTSIK
M^{me} MITCHELSON
M. BRIESE
M. GOERTZEN
M. PEDERSEN
M. DYCK

RAPPORTS DE COMITÉS

DÉPÔT DE RAPPORTS

DÉCLARATIONS DE MINISTRE

QUESTIONS ORALES

DÉCLARATIONS DE DÉPUTÉ

GRIEFS

ORDRE DU JOUR (suite)

AFFAIRES ÉMANANT DU GOUVERNEMENT

COMITÉ PLÉNIER

COMITÉ DES SUBSIDES

(100 h)
(Assemblée — Conseil exécutif)
(salle 255 — Éducation)
(salle 254 — Enseignement postsecondaire et de l'Alphabétisation)

APPROBATION ET TROISIÈME LECTURE

M^{me} la ministre HOWARD

(N° 6) — *Loi modifiant la Loi sur les accidents du travail/The Workers Compensation Amendment Act*

M. le ministre LEMIEUX

(N° 11) — *Loi modifiant la Loi sur l'aménagement du territoire/The Planning Amendment Act*

M^{me} la ministre OSWALD

(N^o 14) — *Loi modifiant la Loi sur l'aide à l'achat de médicaments sur ordonnance (contrôle de certains médicaments couverts et modifications diverses)/The Prescription Drugs Cost Assistance Amendment Act (Prescription Drug Monitoring and Miscellaneous Amendments)*

DEUXIÈME LECTURE

M^{me} la ministre HOWARD

(N^o 15) — *Loi modifiant la Loi sur l'arbitrage relatif aux pompiers et aux travailleurs paramédicaux/The Firefighters and Paramedics Arbitration Amendment Act*

M. le ministre SWAN

(N^o 16) — *Loi modifiant la Loi visant à accroître la sécurité des collectivités et des quartiers et la Loi sur la confiscation de biens obtenus ou utilisés criminellement/The Safer Communities and Neighbourhoods Amendment and Criminal Property Forfeiture Amendment Act*

M. le ministre MACKINTOSH

(N^o 17) — *Loi modifiant la Loi sur les coopératives/The Cooperatives Amendment Act*

M. le ministre SWAN

(N^o 18) — *Loi modifiant le Code de la route/The Highway Traffic Amendment Act*

M. le ministre SWAN

(N^o 19) — *Loi modifiant la Loi sur la Cour provinciale (juges aînés)/The Provincial Court Amendment Act (Senior Judges)*

(Recommandé par le lieutenant-gouverneur)

M^{me} la ministre OSWALD

(N^o 21) — *Loi sur la Journée de sensibilisation aux dons d'organes et de tissus/The Organ and Tissue Donation Awareness Day Act*

M^{me} la ministre WOWCHUK

(N^o 22) — *Loi modifiant la Loi sur les valeurs mobilières/The Securities Amendment Act*

M^{me} la ministre HOWARD

(N^o 23) — *Loi modifiant le Code des normes d'emploi/The Employment Standards Code Amendment Act*

FEUILLETON DES AVIS

AVIS DE RÉUNIONS DE COMITÉ

Le Comité permanent des comptes publics se réunira le mercredi 25 mai 2011, à 19 heures, dans la salle 255 du palais législatif, à Winnipeg, afin d'examiner les rapports qui suivent et dont il a été saisi :

- rapport du vérificateur général intitulé « Report to the Legislative Assembly: Performance Audits » et daté de décembre 2010 — Chapitre 2 : « Economic Development: Loans and Investments under *The Development Corporation Act* »;
 - comptes publics pour l'exercice qui s'est terminé le 31 mars 2010 (volumes 1, 2, 3 et 4);
 - rapport du vérificateur général intitulé « Audit of the Public Accounts for the year ended March 31, 2010 ».
-